

Werner Van Mechelen Bass-Bariton
PRESSESTIMMEN | Heerrufer (LOHENGRIN)

Brüssel | La Monnaie | April 2018

Dopés par une mise en scène aussi pleine de sens, les chanteurs donnent le meilleur d'eux-mêmes, tant au niveau dramatique que vocalement. Soudés, ils forment une vraie équipe, où la valeur globale est plus que la somme des talents individuels. Seuls le Héraut et Telramund font carton plein : Werner Van Mechelen est fidèle à lui-même, avec un chant probe, travaillé, où tout est juste à la fois en termes de volume et d'expression, et une diction allemande impeccable.

[Getragen von einer sinnvollen Inszenierung geben die Sängerinnen und Sänger ihr Bestes, sowohl dramatisch als auch stimmlich. Geschweißt bilden sie ein echtes Team, bei dem das Ergebnis mehr ist als die Summe der individuellen Talente. Allein der Heerrufer und Telramund haben einen Riesenerfolg: Werner Van Mechelen ist sich selbst treu, mit einer ehrlichen, ausgearbeiteten Stimme, bei der von der Lautstärke bis zum Ausdruck alles stimmt, und eine tadellose deutsche Aussprache.]
Forumopera, 20. April 2018, Dominique Joucken

et Héraut à tous points de vue exemplaire de Werner van Mechelen.
(und der in jeder Hinsicht exemplarische Heerrufer von Werner Van Mechelen)
Concertonet, April 2018, Sebastian Foucart

Werner Van Mechelen est un magnifique Héraut.
[Werner Van Mechelen ist ein großartiger Heerrufer.]
Bachtrack, 23. April 2018, Patrice Lieberman

Werner van Mechelen ein überzeugender Heerrufer im Look eines bürgerlichen Premierministers. (...) Brüssel hat einen „Lohengrin“ von beachtlichem musikalischen Feuer und vokaler Qualität. Auch wenn die Inszenierung eher alte Fragen stellt, als zu neuen vorzudringen. Der Premierenjubiläum war einhellig.
nmz, 23. April 2018, Joachim Lange

Na afloop joelt – op een paar boeroepende Wagnerianen na – het publiek enthousiast. Dat heeft ongetwijfeld met een aantal uitstekende zangers te maken; diegene die hun rol voor het eerst zingen (Eric Cutler als Lohengrin, Ingela Brimberg als Elsa, Gabor Bretz als Hendrik, Werner Van Mechelen als Heerrufer) doen daarbij zeker niet onder voor de ervaren Andrew Foster-Williams als Telramund en Elena Pankratova als Ortrud.
[Danach schreit das Publikum (...) begeistert. Das hat zweifellos mit einigen ausgezeichneten Sängern zu tun; diejenigen, die ihre Rolle zum ersten Mal singen (Eric Cutler als Lohengrin, Ingela Brimberg als Elsa, Gabor Bretz als Hendrik, Werner Van Mechelen als Heerrufer) sind dem erfahrenen Andrew Foster-Williams als Telramund und Elena Pankratova als Ortrud sicher nicht unterlegen.]
De Morgen, 21. April 2018, Stephan Moens

Héraut (formidable Werner Van Mechelen)
[Heerrufer (beeindruckender Werner Van Mechelen)]
La Libre, 21. April 2018, Nicolas Blanmont

Werner van Mechelens Heerrufer was mooi en helder gearticuleerd en bekoorde door een mooie projectie.

[Werner van Mechelens Heerrufer war wunderschön und klar artikuliert.]

Leidmotief (Vlaams Wagner Genootschap), 20. April 2018, Jost Hermans

Sur le plateau, chacun joue le jeu de cette vision particulière, y ajoutant les grâces du chant indéfectibles (...)
Héraut au verbe haut de Werner Van Mechelen

[Auf der Bühne spielt jeder diese besondere Lesart mit und fügt den unvergänglichen Reiz des Gesangs hinzu. (...) der Heerrufer als Wortführer von Werner Van Mechelen]

Diapason, 20. April 2018, Emmanuel Dupuy

Quant aux solistes vocaux, le choix ne pouvait être meilleur : tous ont saisi leur personnage à la perfection. (...)
Enfin, magnifique Héraut de notre compatriote Werner van Mechelen, également excellent acteur : il tire un peu les ficelles de l'intrigue dans la mise en scène de Py. Ce fut une soirée d'exception.

[Was die Gesangssolisten betrifft könnte die Wahl nicht besser sein: Jeder hat seinen Charakter perfekt eingefangen. (...) Nicht zuletzt der großartige Heerrufer unseres Landsmannes Werner van Mechelen, auch er ein exzellenter Schauspieler: Er ist der Fadenzieher in Pys Inszenierung. Es war ein außergewöhnlicher Abend.]

Crescendo-magazine.be, 22. April 2018, Bruno Peeters

Ein Theaterabend von ganz außergewöhnlicher Qualität und Intensität ist diese neue Lohengrin-Produktion in der Brüsseler Oper La Monnaie. Sei es die Musik, der Gesang oder die Inszenierung - hier überzeugt und begeistert alles. (...) Bis in die kleinsten Rollen ist die Besetzung stimmig. (...) Werner van Mechelen als Heerrufer. Diesen „Lohengrin“ wird man so schnell nicht vergessen.

BRF (Belgischer Rundfunk) Nachrichten, 21. April 2018, Hans Reul

Indrukwekkende stemmen in Lohengrin (...) Op een verhoogd vloerdeel stond de heraut die in de persoon van de gloedvol zingende Werner Van Mechelen koning Heinrich introduceerde.

[Beeindruckende Stimmen in Lohengrin (...) Erhöht stand der Heerrufer, der König Heinrich in Person des glühenden singenden Werner Van Mechelen vorstellte.]

Place de l'Opera, 23. April 2018, Franz Straatman

À notre sens ce sont (...) le héraut très humain de Werner van Mechelen, et (...) qui suscitent le plus d'enthousiasme et d'adhésion.

[Aus unserer Sicht sind es (...) und der sehr menschliche Heerrufer von Werner van Mechelen, (...) die am meisten Begeisterung erzeugen.]

Res Musica, 24. April 2018, Benedict Hévy

Cette lecture s'avère quoi qu'il en soit passionnante et belle, nourrissant une production par ailleurs magnifiée par une distribution vocale et une direction musicale de haut lignage. (...) Gàbor Bretz (Henri l'Oiseleur) et Werner van Mechelen (le Héraut), tous deux débutant dans leurs rôles, sont également formidables.

[Diese Lesart erweist sich als aufregend und schön und unterfüttert eine Produktion, die auch durch die Besetzung und die musikalische Leitung noch geadelt wird. (...) Gàbor Bretz und Werner van Mechelen (Herrufer), beide mit Rollendebüts, sind ebenfalls großartig.]

La revue du spectacle, 26. April 2018, Christine Ducq

Werner Van Mechelen (Heerrufer) est formidable de justesse et d'expressivité. Sa diction de la langue allemande, irréprochable, donne à entendre des airs porteurs chers à Wagner, autre père des hymnes teutons.

[Werner Van Mechelen (Heerrufer) ist großartig in Genauigkeit und Ausdruckskraft... tadellose deutsche Aussprache...]

Olyrix, 29. April 2018, Soline Heurtebise

Übersetzung: Konstantin Unger Artists.Management